



# SOFCONSULT

SOFCONSULT-1 LTD.  
TRANSLATION AGENCY;  
40 IVAN VAZOV STR., 1000 SOFIA, BULGARIA  
TEL. /+359 2/ 981 71 82; 0888 865 240



Tõlge bulgaaria keelest eesti keelde

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON № DPCTLMWGL011KAIG2

(Ee)-Prev. №3

- 1) Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood;  
Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:  
**Kuivpressitud veemavusega keraamilised plaadid 0,5% < Eb ≤ 3%, seintele ja põrandatele, sise- ja välistingimustes**
- 2) Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega: **sise- ja välistingimustes seinte, põrandate katmiseks**
- 3) Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktadress:  
**KAI Group: "Khan Omurtag" AS; "Varnensko shosse", Shumen, Bulgaaria; Tel: +35954830487; Fax: +35954832692; E-mail: info@kai.bg**
- 4) Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid: *ei kohaldata*
- 5) V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid: **Süsteem 4**
- 6) Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral: Teavitatud asutuse nimi ja identifitseerimisnumber: *ei kohaldata*
- 7) Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
<b>Tuletundlikkus</b>	<i>Klass A1f/A1</i>	
<b>Ohtlike ainete eraldumine:</b> - kaadmium - plii - muud	<i>NPD NPD NPD</i>	
<b>Katketugevus:</b> - paksus ≥ 7.5mm - paksus < 7.5mm	<i>≥ 1100N ≥ 700N</i>	
<b>Vastupidavus:</b> - siseruumides kasutamiseks - välistingimuste kasutamiseks – vastupidavus jäätumisele	<i>Vastab Vastab</i>	<b>EN 14411:2012</b>
<b>Nakketugevus/adhesioon</b> - tsementsegu - dispersioonsegu - epoksüsegu - ehitusmört	<i>≥ 0.5 N/mm<sup>2</sup> ≥ 1.0 N/mm<sup>2</sup> ≥ 2.0 N/mm<sup>2</sup> NPD</i>	
<b>Termilise šoki vastupidavus</b>	<i>Vastab</i>	
<b>Taktilsus</b>	<i>NPD</i>	
<b>Libisemiskindlus</b>	<i>NPD</i>	

Eespool kindlaks määratud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

**Isparih, 01.08.2021**

**Plamen Pašev**  
**Operatsioonide direktor**

Mina, allkirjutanu Olga Mihhailova-Stratieva, kinnitan tõlke õigsust bulgaaria keelest eesti keelde.

Tõlkija: Olga Mihhailova-Stratieva





ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ  
№ DPCTLMWGL011KAIG2

(Bg)-Прегл. №3

1) Уникален идентификационен код на типа продукт;

Тип, партиден или сериен номер, или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт, съгласно изискванията на чл.11(4):

**Полусухопресувани керамични плочки с водопоглъщаемост  $0,5\% < E_b \leq 3\%$ , за вътрешни и външни стени, подове**

2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **облицовки на външни, вътрешни повърхности-под, стена**

3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11(5): **KAI Group: "Хан Омуртаг" АД, "Варненско шосе", Шумен, България;**

**Телефон: +35954830487; Факс: +35954832692; E-mail: info@kai.bg**

4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12(2): *не е приложимо*

5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**

6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: Наименование и номер на нотифицирания орган: *не е приложимо*

7) Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция на огън	Клас A1п/A1	EN 14411:2012
Отделяне на опасни вещества: - кадмий - олово - други	NPD NPD NPD	
Сила на разрушаване - дебелина $\geq 7.5\text{mm}$ - дебелина $< 7.5\text{mm}$	$\geq 1100N$ $\geq 700N$	
Дълготрайност за: - вътрешна употреба - външна употреба - мразоустойчивост	Издържа Издържа	
Якост на сцепление/адхезия - циментови лепила - дисперсни лепила - лепила на основа реактивни смоли - строителен разтвор	$\geq 0.5 N/mm^2$ $\geq 1.0 N/mm^2$ $\geq 2.0 N/mm^2$ NPD	
Термична устойчивост	Издържа	
Тактилност	NPD	
Устойчивост на хлъзгане	NPD	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Исперих, 01.08.2021г.

